



## TERPEL ULTREK 15W40 PLUS CI-4+

### INDICACIONES DE PELIGRO

Provoca una leve irritación cutánea

### ATENCIÓN

### CONSEJOS DE PRUDENCIA:

En caso de irritación cutánea consultar al medico



Para emergencias químicas y toxicológicas contacte CISPROQUIM® (Servicio las 24 horas) Teléfonos: 2886012 (Bogotá), 018000916012 (Colombia), 08001005012 (Venezuela), 080-050-847 (Perú), 1800-59-3005 (Ecuador).



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

03

Fecha

26 de Octubre de 2017

### SECCION 1 – PRODUCTO E IDENTIFICACION DE LA COMPAÑÍA

<b>NOMBRE:</b>	TERPEL ULTREK 15W40 PLUS CI-4+	
<b>SINONIMOS:</b>	No hay información disponible.	
<b>USOS IDENTIFICADOS:</b>	Aceite de motor	
<b>FABRICANTE/PROVEEDOR:</b>	ORGANIZACIÓN TERPEL S.A.	
<b>DIRECCION:</b>	Carrera 7 No. 75-51 Bogotá- Colombia	
<b>TELEFONOS:</b>	<b>Información técnica del producto</b>	01 8000 966245
	<b>Contacto general del proveedor</b>	(571) 326 7878
	<b>Línea telefónica para emergencias químicas y toxicológicas 24 horas CISPROQUIM®:</b> 2886012 (Bogotá), 018000916012 (Colombia), 08001005012 (Venezuela), 080-050-847 (Perú), 1800-59-3005 (Ecuador).	

### SECCION 2 - IDENTIFICACION DE PELIGROS

ELEMENTOS DE LA TIQUETA	
<b>PICTOGRAMAS</b>	Sin Símbolo
<b>PALABRA DE ADVERTENCIA</b>	Atención
<b>INDICACIONES DE PELIGRO</b>	H316 Provoca una leve irritación cutánea
<b>CONSEJOS DE PRUDENCIA</b>	P232+P213 En caso de irritación cutánea consultar al medico

<b>OTROS PELIGROS</b>	No se esperan peligros diferentes
-----------------------	-----------------------------------

<b>OJOS:</b>	No se anticipan peligros por inhalación
<b>PIEL:</b>	La inyección a alta presión bajo la piel puede causar lesiones graves.
<b>INHALACIÓN:</b>	No se anticipan peligros por inhalación
<b>INGESTION:</b>	No se anticipan peligros por inhalación

### SECCION 3 - COMPOSICION / INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

NOMBRE QUIMICO	No CAS	PORCENTAJE (%)
Sulfonato de Calcio	Confidencial	0,142 - 0,71

### SECCION 4 - MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

<b>OJOS:</b>	Lave con abundante agua. Si aparece irritación, busque asistencia médica.
<b>PIEL:</b>	Lave las áreas de contacto con agua y jabón. Si el producto se inyecta en o debajo de la piel, o en cualquier parte del cuerpo, independientemente de la apariencia o tamaño de la lesión, el individuo debe ser evaluado inmediatamente por un médico como una urgencia quirúrgica. Aun cuando los síntomas iniciales de la inyección a alta presión puedan ser mínimos o inexistentes, el tratamiento quirúrgico temprano dentro de las primeras horas puede reducir significativamente la extensión final de la lesión.
<b>INGESTION:</b>	Normalmente no se requieren primeros auxilios. Solicite atención médica si existe incomodidad y/o malestar.
<b>INHALACION:</b>	Normalmente no se requieren primeros auxilios. Si ocurre algún malestar busque atención



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

03

Fecha

26 de Octubre de 2017

	médica.
<b>NOTA PARA EL MEDICO:</b>	No se prevé la necesidad de tener medios especiales para proporcionar un tratamiento médico específico e inmediato en el lugar de trabajo.

### SECCION 5 - MEDIDAS EN CASO DE INCENDIOS

<b>TEMPERATURA DE INFLAMABILIDAD:</b>	>200°C (392°F) [ASTM D-92]	
<b>LIMITES DE INFLAMABILIDAD</b>	<b>INFERIOR:</b>	No hay información disponible
	<b>SUPERIOR:</b>	No hay información disponible
<b>MEDIOS DE EXTINCION:</b>	Utilizar agua nebulizada, espuma, producto químico seco o dióxido de carbono (CO2) para extinguir las llamas. Medios de extinción no adecuados: Chorros directos de agua.	
<b>RIESGOS ESPECIALES POR EXPOSICION:</b>	Productos de Combustión Peligrosos: Aldehídos, Productos de combustión incompleta, Óxidos de Carbono, Humos, Gases, Óxidos de azufre.	
<b>EQUIPO PROTECTOR ESPECIAL PARA BOMBEROS:</b>	Evacúe el área. Evítese el escape/derrame desde el sitio donde se controla el fuego o la dilución en las corrientes/flujo entrantes, alcantarillados, o suministro de agua potable. Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar, y en el caso de espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA - siglas en inglés). Utilice un nebulizador de agua para enfriar las superficies expuestas al fuego y para proteger al personal.	

### SECCION 6 - MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

<b>MEDIDAS PREVENTIVAS PERSONALES:</b>	Evite el contacto con el material derramado. Consulte la Sección 5 sobre información contra incendios. Ver la Sección de Identificación de Riesgos para conocer los peligros significativos. Consulte la Sección 4 para recomendaciones sobre primeros auxilios. Consulte la Sección 8 sobre los mínimos requisitos para el equipo de Protección Personal. Medidas de protección adicional pueden ser necesarias dependiendo de las circunstancias específicas y/o del análisis experto del personal que atiende la emergencia. Para quien atiende la emergencia: Protección respiratoria: Protección respiratoria será necesaria sólo en casos especiales, por ejemplo, la formación de nieblas. Respirador de media cara o de cara completa con filtro(s) de partículas/vapores orgánicos o un aparato de respiración autónomo (SCBA) se puede utilizar dependiendo del tamaño del derrame y el nivel potencial de exposición. Si la exposición no puede ser caracterizada o si se anticipa o es posible una atmósfera deficiente en oxígeno, se recomienda usar SCBA. Se recomienda guantes de trabajo que sean resistentes a los hidrocarburos. Guantes de acetato de polivinilo (PVA) no son resistentes al agua y no son adecuados para uso en emergencias. Se recomiendan las gafas de protección para químicos si es posible una salpicadura o cualquier contacto con los ojos. Derrames pequeños: Normalmente es suficiente usar ropa normal de trabajo antiestática. Derrames grandes: traje completo resistente a productos químicos, se recomienda que sea antiestático.
<b>MEDIDAS DE PREVENCIÓN AMBIENTAL:</b>	Derrames grandes: forme un dique a bastante distancia del líquido derramado con el fin de recuperarlo y eliminarlo posteriormente. Evite la entrada en conductos de agua, red de alcantarillado, sótanos o áreas cerradas. En el caso de derrame o fuga accidental, notificarlo a las Autoridades pertinentes de acuerdo con las regulaciones aplicables.
<b>PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA:</b>	Derrame en Tierra: Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Recupere



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

03

Fecha

26 de Octubre de 2017

el producto bombeando o utilizando un absorbente adecuado.

Derrame en Agua: Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Limite el derrame inmediatamente con barreras flotantes. Advierta a otras embarcaciones. Retirar de la superficie mediante espumado o con absorbentes apropiados. Antes de utilizar dispersantes, solicite el asesoramiento de un especialista.

Las recomendaciones sobre derrame en agua y derrame en tierra se basan en el escenario más probable para este producto; de cualquier manera, las condiciones geográficas, el viento, la temperatura, (y en el caso de derrame en agua) la dirección y la velocidad de las olas pueden influir de gran manera en la acción correcta a desarrollar. Por esta razón, consúltese a expertos locales. Nota: Las reglamentaciones locales pueden prescribir o limitar la acción a realizar.

### SECCION 7 – MANEJO Y ALMACENAMIENTO

#### PRECAUCIÓN DE MANEJO:

Evite el contacto con el producto ya usado. Evite que se produzcan pequeños derrames y fugas para prevenir el riesgo de resbalamiento. El material puede acumular cargas electrostáticas que pueden originar chispas eléctricas (fuente de ignición). Cuando el material se manipula a granel, alguna chispa eléctrica podría provocar la ignición de vapores inflamables de los líquidos o residuos que pudiera haber presentes (p.ej. durante operaciones de cambio de una carga a otra). Utilizar procedimientos adecuados de interconexión eléctrica y/o conexión a tierra. Es posible, no obstante, que la interconexión eléctrica y las conexiones a tierra no consigan eliminar el riesgo que supone la acumulación de cargas electrostáticas. Guiarse por los estándares locales pertinentes. Otras referencias son la práctica recomendada 2003 del Instituto Americano del Petróleo ("Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents", Protección contra igniciones resultantes de electricidad estática, rayos y corrientes desviadas), el documento NFPA 77 de la Agencia Nacional de Protección contra Incendios ("Recommended Practice on Static Electricity", Práctica recomendada con respecto a la electricidad estática) o el informe técnico CENELEC CLC/TR 50404 ("Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity", Electrostática: código de buenas prácticas para evitar los riesgos derivados de la electricidad estática).

Acumulador estático: Este producto es un acumulador estático.

#### INFORMACIÓN DE ALMACENAMIENTO:

El tipo de contenedor usado para almacenar el material puede afectar a la acumulación y disipación de cargas electrostáticas. No almacene en recipientes abiertos o sin etiquetar.

### SECCION 8 - CONTROLES DE LA EXPOSICION/ PROTECCION PERSONAL

#### LIMITES DE EXPOSICION

NOMBRE DEL MATERIAL QUIMICO	TLV - TWA	TLV - STEL	TLV - TECHO	PEL
Sulfonato de calcio	No hay información disponible.	No hay información disponible.	No hay información disponible	No hay información disponible.

#### CONTROLES INDUSTRIALES:

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán dependiendo de las condiciones potenciales de exposición. Medidas de control a considerar: No existen requisitos especiales bajo condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

#### EQUIPO DE PROTECCION PERSONAL

OJOS:	Si el contacto es probable, se recomienda utilizar gafas de seguridad con protecciones laterales.
MANOS:	Cualquier información específica facilitada sobre guantes, está basada en la documentación publicada y



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

03

Fecha

26 de Octubre de 2017

	datos de los fabricantes de guantes. La idoneidad de los guantes y el tiempo de ruptura variarán dependiendo de las condiciones específicas de uso. Contactar con el fabricante de guantes para advertencias específicas en cuanto a la selección de guantes y tiempos de ruptura para sus condiciones de uso. Revisar y reemplazar aquellos guantes dañados o estropeados. Los tipos de guantes a considerar para este material incluyen: Generalmente no se requiere protección en condiciones normales de uso.
<b>VIAS RESPIRATORIAS:</b>	Protección Respiratoria: Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones de contaminante en aire a un nivel adecuado para proteger la salud del trabajador, puede ser apropiado un respirador autorizado. Si es aplicable, el mantenimiento, uso y selección del respirador debería realizarse de acuerdo con los requisitos reglamentarios. El tipo de respiradores a considerarse para este material incluyen: No existen requisitos especiales bajo condiciones normales de uso y con ventilación adecuada. Para altas concentraciones en aire, usar un respirador de suministro de aire autorizado, que trabaje en modo presión positiva. Pueden ser apropiados respiradores de suministro de aire con una botella de seguridad cuando los niveles de oxígeno sean inapropiados, los medios o métodos de aviso de gas/vapor sean escasos, o si la capacidad del filtro de purificación del aire puede ser excedida.
<b>CUERPO:</b>	Toda la información proporcionada sobre ropa específica se basa en la literatura publicada o en los datos facilitados por el fabricante. Los tipos de ropa a considerar para este material incluyen: Generalmente no se requiere protección cutánea bajo condiciones normales de uso. De acuerdo con las buenas prácticas de higiene industrial, se deben tomar precauciones para evitar el contacto con la piel.
<b>OTRAS PRECAUCIONES:</b>	Obsérvense siempre medidas buenas de higiene personal, tales como lavarse después de la manipulación del producto y antes de comer, beber, y/o fumar. Rutinariamente, lavar la ropa y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. Desechar la ropa y el calzado contaminado que no puede limpiarse. Mantener/Conservar las buenas prácticas.

### SECCION 9 - PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

<b>ESTADO FISICO:</b>	Líquido
<b>APARIENCIA:</b>	Claro brillante
<b>OLOR:</b>	Característico
<b>COLOR:</b>	Rojo
<b>pH:</b>	No aplica
<b>PRESION DE VAPOR:</b>	No hay información disponible
<b>DENSIDAD DE VAPOR:</b>	No hay información disponible
<b>VELOCIDAD DE EVAPORACION:</b>	No hay información disponible.
<b>VISCOSIDAD:</b>	14,8 Cst a 100°C [Valor de referencia]
<b>PUNTO DE EBULLICION:</b>	No hay información disponible
<b>PUNTO DE FUSION:</b>	No aplica
<b>PUNTO DE CONGELACION:</b>	No hay información disponible.
<b>SOLUBILIDAD.</b>	Agua: Despreciable
<b>DENSIDAD:</b>	870,3 Kg/m <sup>3</sup>
<b>TEMPERATURA DE INFLAMACION:</b>	>200°C (392°F) [ASTM D-92]
<b>TEMPERATURA DE IGNICION:</b>	No hay información disponible.
<b>TEMPERATURA DE DESCOMPOSICION:</b>	No hay información disponible.
<b>GRAVEDAD API</b>	30,9 °API

### SECCION 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>ESTABILIDAD QUIMICA:</b>	El producto es estable bajo condiciones normales.
<b>CONDICIONES A EVITAR:</b>	Calor excesivo. Fuentes de ignición de alta energía.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

03

Fecha

26 de Octubre de 2017

MATERIALES INCOMPATIBLES:	Oxidantes fuertes.
PRODUCTOS DE DESCOMPOSICION PELIGROSA:	Producto que no se descompone a temperatura ambiente.

### SECCION 11 - INFORMACION TOXICOLOGICA

PRINCIPALES VIAS DE EXPOSICIÓN:	Piel.
TOXICIDAD ORAL:	No hay información disponible para la mezcla
TOXICIDAD CUTANEA:	No hay información disponible para la mezcla
TOXICIDAD POR INHALACIÓN:	No hay información disponible para la mezcla
CARCINOGENO:	Base lubricante severamente refinada: No es cancerígena en estudios de animales. El material representativo pasa la prueba Ames Modificada, IP-346 y/o otras pruebas de revisión. Estudios dermatológicos y de inhalación mostraron efectos mínimos; infiltración no específica en los pulmones de células inmunes, deposición de aceite y formación mínima de granuloma. No es sensible en pruebas en animales
MUTAGENO:	No se espera que sea mutágeno en células germinales. Basado en datos de prueba para materiales estructuralmente similares. Prueba(s) equivalente(s) o similar(es) a la(s) propuesta(s) en las Directrices de la OCDE 471 473 474 476
TERATOGENICO:	No hay información disponible para la mezcla
EFFECTO REPRODUCTIVO:	No se espera que sea tóxico para la reproducción. Basado en datos de prueba para materiales estructuralmente similares. Prueba(s) equivalente(s) o similar(es) a la(s) propuesta(s) en las Directrices de la OCDE 414 421
NEUROTOXICO:	No hay información disponible para la mezcla
EFFECTOS CRONICOS:	No se espera que provoque daños en órganos tras una exposición prolongada o repetida. Basado en datos de prueba para materiales estructuralmente similares. Prueba(s) equivalente(s) o similar(es) a la(s) propuesta(s) en las Directrices de la OCDE 408 410 411 412 453.

### SECCION 12 - INFORMACION ECOLOGICA

MOVILIDAD EN EL AMBIENTE:	Material -- Baja solubilidad, flota y se espera que migre del agua a la tierra. Se espera que se reparta a sedimento y a sólidos del agua residual. Material -- Bajo potencial de migración en el suelo.
PERSISTENCIA/CARÁCTER DEGRADABLE:	Se prevé que sea inherentemente biodegradable.
BIOACUMULACION:	Posee potencial para bioacumularse, sin embargo, el metabolismo o las propiedades físicas pueden reducir la bioconcentración o limitar la biodisponibilidad.
ECO TOXICIDAD:	Material -- No se prevé que sea nocivo para los organismos acuáticos.

### SECCION 13 - CONSIDERACIONES DE DISPOSICION

METODO DE DESECHO:	Producto adecuado para combustión en un quemador cerrado controlado mediante el valor calorífico o por eliminación mediante incineración supervisada a altas temperaturas para prevenir la formación de productos de combustión indeseados. Proteger el medio ambiente. Evacuar el aceite usado en emplazamientos designados al efecto. Reducir al mínimo el
--------------------	--



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

03

Fecha

26 de Octubre de 2017

contacto con la piel. No mezclar aceites usados con disolventes, líquidos de frenos o refrigerantes.

### EMBALAJE CONTAMINADO:

Advertencia sobre contenedores vacíos (si aplica): Los contenedores vacíos pueden contener residuos y pueden ser peligrosos. No proceda a rellenar o limpiar los contenedores sin las instrucciones adecuadas. Los bidones deben vaciarse completamente y almacenarse de modo seguro hasta que sean convenientemente reacondicionados o eliminados. Los contenedores vacíos deben ser reciclados, recuperados o eliminados por empresas cualificadas o autorizadas para ello y de acuerdo con la reglamentación vigente. **NO PRESURIZAR, CORTAR, SOLDAR, ESTAÑAR, PERFORAR, TRITURAR O EXPONER ESTOS CONTENEDORES AL CALOR, LLAMA, CHISPAS, ELECTRICIDAD ESTÁTICA U OTRAS FUENTES DE IGNICIÓN. PUEDEN EXPLOSIONAR Y CAUSAR LESIONES O LA MUERTE.**

Los envases y productos químicos han de eliminarse siguiendo las normativas nacionales. Los productos químicos que se presentan como sustancias residuales generalmente son residuos especiales. Su eliminación está regulada por las leyes sobre residuos, así como por los decretos promulgados correspondientes.

### SECCION 14 - INFORMACION SOBRE EL TRANSPORTE

DESIGNACIÓN OFICIAL DE TRANSPORTE:	No está regulado para transporte.
CLASE DE RIESGO:	No aplica
NUMERO ONU:	No aplica
GRUPO DE EMBALAJE:	No aplica
RIESGO SECUNDARIO:	No aplica
No GUIA RESPUESTA DE EMERGENCIA:	No aplica

### SECCION 15 - INFORMACION REGLAMENTARIA

#### REGLAMENTACION COLOMBIANA:

- Ley 769/2002. Código Nacional de Tránsito Terrestre. Artículo 32. La carga de un vehículo debe estar debidamente empacada, rotulada, embalada y cubierta conforme a la normatividad nacional.
- Ley 55 de 1993 de la Presidencia de la Republica, por medio de la cual se aprueba el Convenio No 170 y la recomendación No 177 sobre la seguridad en la utilización de los productos químicos en el trabajo.
- Decreto 1079 de 2015. Ministerio de Transporte. Por el cual se reglamenta el manejo y transporte terrestre automotor de mercancías peligrosas por carretera.

### SECCION 16 - INFORMACION ADICIONAL

#### REFERENCIAS:

✓ FDS

**Nota:** Los datos de esta hoja de seguridad se obtuvieron de la información más reciente publicada.

FECHA DE LA GUÍA:

FECHA DE ELABORACIÓN: 26-09-2019



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

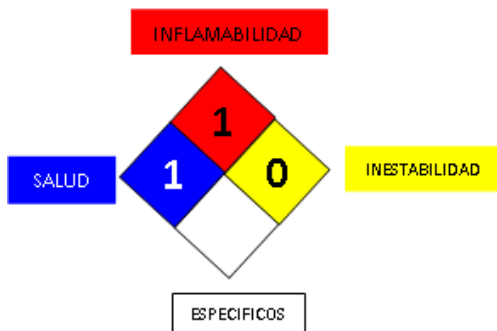
03

Fecha

26 de Octubre de 2017



## ROMBO NFPA



Esta información se proporciona sin garantía, expresa o implícita, de la exactitud o terminación. La información se obtiene de varias fuentes que incluyen el fabricante y otras terceras fuentes. La información puede no ser válida en todas las condiciones ni si el material se usa en combinación con otros materiales o en algún otro proceso. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es de total responsabilidad del usuario.

\*\*\*FIN DE LA FDS\*\*\*